

**Zmluva o poskytovaní meteorologických údajov**  
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník č. v znení neskorších  
predpisov (ďalej len „ObZ“)  
medzi:

**Objednávateľ:**

Objednávateľ: Generali Poistovňa, a.s.  
Sídlo: Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava  
Právna forma: akciová spoločnosť  
Štatutárny orgán: Ing. Juraj Jurčík, MBA, člen predstavenstva  
v zastúpení: Ing. Jiří Doubravský, PhD., MBA, člen predstavenstva  
zápis v OR: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,  
odd. Sa, vložka č. 1325/B  
Spoločnosť patrí do skupiny Generali, ktorá je uvedená v  
talianskom zozname skupín poisťovní vedenom IVASS  
Kontaktná osoba: Ing. Marek Molda, riaditeľ odboru PU majetku  
Bankové spojenie: UniCreditBank č. účtu 5293113/1111  
SWIFT/BIC: UNCRSKBX  
IBAN: SK70 1111000000005293113  
IČO: 35 709 332  
IČ DPH: SK 2021000487

(ďalej len „objednávateľ“)

a

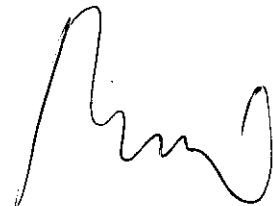
**Poskytovateľ:**

Sídlo: **Slovenský hydrometeorologický ústav**  
Jeséniova 17, 833 15 Bratislava  
Právna forma: štátna príspevková organizácia zriadená Ministerstvom životného  
prostredia Slovenskej republiky zriaďovacou listinou, ktorej úplné  
znenie bolo vydané rozhodnutím Ministra životného prostredia pod č.  
23/2006-1.6 dňa 12.6.2006.  
Štatutárny orgán: zastúpený: RNDr. Martin Benko, PhD., generálny riaditeľ  
Kontaktná osoba: Ing. Roman Zehnal, +421905479144  
pre technickú podporu: Štátna pokladnica  
Bankové spojenie: SPSRSKBAXXX  
SWIFT/BIC: SK1981800000007000391672  
IBAN: 00156884  
IČO: SK2020749852  
IČ DPH:

(ďalej len „poskytovateľ“ a spoločne s objednávateľom aj ako „zmluvné strany“)

**Článok I**  
**Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytovať objednávateľovi prístup k spracovaným operatívnym meteorologickým údajom v zvolených lokalitách na území Slovenska formou ich zobrazenia v špeciálnej aplikácii (ďalej len „aplikácia“).
2. Objednávateľ poskytne poskytovateľovi potrebnú súčinnosť, najmä softvérové prostriedky pre zabezpečený prístup na využívanie aplikácie.
3. Účelom poskytovania údajov je sprístupnenie informácií pre 1. odhad alebo 1. posúdenie meteorologickej situácie na danom území spojenej s poistnou udalosťou.



## **Článok II Podrobnosti aplikácie**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať objednávateľovi prostredníctvom aplikácie nasledovné meteorologické údaje:
  - a) informácie o výskyte bleskov a ich charakteristikách,
  - b) informácie o rýchlosti vetra,
  - c) informácie o úhrne zrážok,
  - d) informácie o teplote vzduchu.
2. Pri získavaní údajov z aplikácie bude objednávateľ povinný zadať:
  - a) lokalitu, ku ktorej stredú sa budú meteorologické údaje vzťahovať
  - b) časový údaj, ku ktorému sa budú meteorologické údaje vzťahovať
  - c) 1 alebo viac meteorologických údajov uvedených v bode 1) tohto článku

Objednávateľ môže do aplikácie pre jednoduchšiu identifikáciu zadať aj pomocný identifikačný údaj.

3. Po zadaní povinných údajov podľa bodu 2. tohto článku, aplikácia zobrazí požadované údaje. Objednávateľ nesmie aplikáciu využívať v miere, ktorá zjavne prekračuje jeho aktuálne prevádzkové potreby. Objednávateľ v súvislosti s aplikáciou a meteorologickými údajmi podľa tejto zmluvy nesmie využívať internetových robotov alebo obdobné systémy na hromadný zber údajov.
4. Objednávateľ získa prístup do aplikácie prostredníctvom certifikátu, ktorý mu vydá Poskytovateľ v písomne dohodnutom počte. Platnosť certifikátu bude 12 mesiacov. Poskytovateľ umožní bezplatné obnovenie certifikátu počas platnosti zmluvy.

## **Článok III Zmluvná cena a fakturačné podmienky**

1. Cena za aplikáciu je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení vyhlášky MF SR č. 375/1999 Z. z.. Cena je určená paušálne a to vo výške 500 € bez DPH za mesiac. Za prvých 12 mesiacov si zmluvné strany dojednali zľavu vo výške 20 %. Za mesiac, v ktorom poskytovateľ dodá objednávateľovi aplikáciu, zaplatí objednávateľ pomernú časť ceny podľa počtu dní od dodania aplikácie do skončenia mesiaca.
2. Cena bude splatná na základe faktúry vystavenej mesačne pozadu. Lehota splatnosti jednotlivých faktúr je 15 dní odo dňa ich doručenia do sídla objednávateľa.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa § 74 zákona o DPH, pričom za deň dodania služby sa na účely fakturácie považuje posledný deň obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje. Faktúra musí obsahovať aj nasledovné údaje: odvolávku na číslo zmluvy, dodatku k zmluve, popis plnenia v zmysle predmetu zmluvy, bankové spojenie v zmysle zmluvy. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať náležitosti ustanovené v tomto bode, alebo ak bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, objednávateľ je oprávnený vyhotovenú a doručenú faktúru vrátiť poskytovateľovi na opravu, zmenu alebo doplnenie. V takom prípade lehota splatnosti faktúry neplynie. Lehota splatnosti faktúr podľa bodu 4. tohto článku začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia správne opravenej alebo doplnenej faktúry objednávateľovi.

## **Článok IV Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi aplikáciu najneskôr do 14 dní po nadobudnutí účinnosti zmluvy.
2. Objednávateľ je oprávnený použiť údaje poskytované poskytovateľom výhradne pre vlastnú potrebu pri zachovaní účelu, na ktorý bola zmluva uzatvorená. Objednávateľ berie na vedomie, že ide o operatívne údaje, ktoré nenahrádzajú meteorologický posudok.



3. Objednávateľ nie je oprávnený tieto údaje akýmkoľvek spôsobom poskytnúť tretej osobe, ibaže si to nevyhnutne vyžaduje riešenie poistnej udalosti. Objednávateľ je povinný o tejto povinnosti informovať svojich zamestnancov a ďalšie osoby pracujúce s aplikáciou a jej plnenie kontrolovať. Porušenie ktorejkoľvek povinnosti objednávateľa podľa tohto bodu je podstatným porušením tejto zmluvy.
4. Prípadné vylepšenia a upgrade aplikácie sú zahrnuté v cene podľa čl. III tejto zmluvy.

#### **Článok V Trvanie a ukončenie zmluvy**

1. Zmluva je uzavretá na dobu určitú odo dňa účinnosti zmluvy do 31.05.2017.
2. Zmluva zaniká:
  - a) uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá
  - b) písomnou dohodou oboch zmluvných strán,
  - c) písomnou výpoveďou,
  - d) písomným odstúpením od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou za podstatné porušenie zmluvných povinností.
2. V prípade zániku zmluvy písomnou dohodou zmluvných strán, zmluva zaniká dňom uvedeným v dohode. V dohode sa upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.
3. Každá zmluvná strana má právo vypovedať zmluvu aj bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí mať písomnú formu a musí byť doporučene doručená druhej zmluvnej strane na adresu sídla uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Výpovedná doba je 3 mesiace a začína plynúť dňom kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, kedy bola výpoveď doporučene doručená druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvná strana má právo od zmluvy odstúpiť v prípade, ak druhá zmluvná strana podstatným spôsobom porušuje ustanovenia tejto zmluvy, a to aj napriek predchádzajúcej písomnej výzve na upustenie od tohto konania. Odstúpenie musí mať písomnú formu a musí byť doporučene doručené druhej zmluvnej strane na adresu sídla uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú podľa § 349 a § 351 ObZ.

#### **Článok VI. Ochrana dôverných informácií a mlčanlivosť**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že zabezpečia pred nepovolnými osobami ochranu takých informácií, ktoré tvoria alebo môžu byť obchodným tajomstvom, ako aj takých údajov, na ktoré sa vzťahuje Zákon o ochrane osobných údajov, resp. právne predpisy upravujúce ochranu utajovaných skutočností a dôverných informácií.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú považovať informácie o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli na základe tejto Zmluvy za informácie dôverné a zaväzujú sa zachovať mlčanlivosť o takých skutočnostiach, a to až do doby, kedy sa tieto informácie stanú všeobecne známymi za predpokladu, že sa tak nestane porušením povinnosti mlčanlivosti.
3. Za dôverné informácie sa pre potreby tejto Zmluvy považujú také informácie a skutočnosti:
  - a) Ktoré nie sú všeobecne verejne známe,
  - b) Ktoré by svojim zverejnením mohli spôsobiť škodu pre ktorúkoľvek Zmluvných strán
  - c) Ktoré jedna zo Zmluvných strán označila písomnou formou za dôverné
4. Takéto informácie môžu byť poskytnuté tretím stranám len s písomným súhlasom druhej Zmluvnej strany. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočných odkladov vydať súhlas na poskytnutie informácií tretím stranám, ak je to nevyhnutné pre splnenie predmetu Zmluvy a za predpokladu, že tretia strana poskytne dostatočné garancie, že nedôjde k zneužitiu dôverných informácií.



5. Závazok k ochrane a utajeniu skutočností zaistia Zmluvné strany voči svojim zamestnancom, prípadne tretím osobám, ktoré sa budú podieľať na plnení tejto Zmluvy.
6. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje, ak je Zmluvná strana povinná dôvernú informáciu oznámiť na základe zákonom stanovenej povinnosti.
7. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po skončení platnosti tejto Zmluvy.

#### **Článok VII Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom 01.08.2014 za podmienky, že najneskôr dňa 31.07.2014 bude zmluva zverejnená v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka. Ak deň zverejnenia bude neskorší ako 31.07.2014, zmluva sa stáva účinnou dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka. Posunutie začiatku účinnosti zmluvy nemá vplyv na ukončenie doby zmluvy podľa čl. V. ods. 1 tejto zmluvy.
2. Pre práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené platia ustanovenia ObZ a súvisiacich právnych predpisov Slovenskej republiky.
3. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať len po vzájomnej dohode zmluvných strán a to formou písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných oboma zmluvnými stranami. Zmluvné strany sa pritom výslovne dohodli, že podpisy zmluvných strán sa musia stretnúť na tej istej listine.
4. Zmluvné strany sa tiež výslovne dohodli, že v prípade zmeny bankového účtu pre úhradu akejkoľvek peňažnej sumy podľa tejto zmluvy ktorejkoľvek zo zmluvných strán, je zmluvná strana, ktorá takúto zmenu ohlasuje povinná doložiť túto zmenu aj potvrdením príslušnej banky o existencii takéhoto účtu a jeho vlastníkovi.
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ obdrží tri rovnopisy a objednávateľ jeden rovnopis.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, túto uzatvorili slobodne a vážne, že sa zhoduje s ich prejavom vôle a svoj súhlas s jej obsahom potvrdzujú vlastnoručným podpisom.

V Bratislave

V Bratislave

Za objednávateľa:  
Generali Poist'ovňa, a.s.

Za poskytovateľa:  
Slovenský hydrometeorologický ústav

Ing. Juraj Jurčík, MBA  
člen predstavenstva

RNDr. Martin Benko,  
generálny riaditeľ

Ing. Jiří Doubravský, PhD., MBA  
člen predstavenstva

